

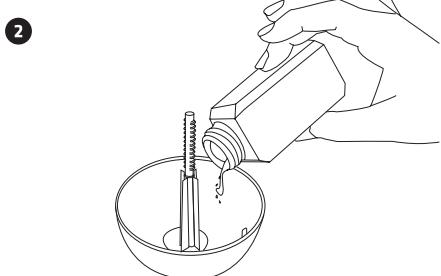
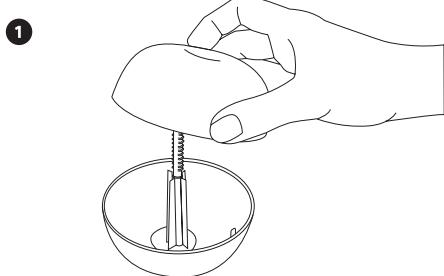
# Fruchtfliegen-Falle Apfel

Art.-Nr. 666633



---

(DE)	<b>Gebrauchsanweisung</b>	2
(GB)	Instruction manual	3
(FR)	Notice d'utilisation	4
(ES)	Manual de instrucciones	5
(IT)	Istruzioni per l'uso	6
(NL)	Instructies	7



# FRUCHTFLEGEN-FALLE *Apfel*

Dekorativ & nützlich

## FRUIT FLY TRAP APPLE



DE

### Gebrauchsanweisung

Art.-Nr. 666633

Stand: 03/19

#### Anwendung:

1. Deckel anheben und von der Falle abnehmen. Falls nötig, müssen Sie den Deckel durch leichtes Drehen in die Freiraststellung bringen.
2. Die untere Schale etwa bis zur Hälfte mit Lockmittel füllen.
3. Schutzfolie von der Klebefläche im Deckel abziehen.
4. Deckel bis zur gewünschten Höhe auf den Stiel der Falle schieben und um 90° drehen, bis er fest aufsitzt.
5. Flüssigkeit wechseln und Klebefolie abziehen, wenn entsprechend viele Fruchtfliegen gefangen wurden. Die Falle wird mit drei Klebefolien ausgeliefert, die übereinander gestapelt sind. Unter der ersten Klebefolie befindet sich die Schutzfolie der zweiten Klebefolie.
6. Bei Nichtverwendung kann die Falle komplett geschlossen werden. Bitte beachten Sie, dass der Behälter nicht wasserdicht ist. Beim Transport kann Flüssigkeit auslaufen.

**Hinweis:** Je weiter die Falle geöffnet ist, desto besser kann der Geruch des Lockmittels entweichen. Je dichter die Schalen beieinander stehen, desto schwieriger können sich angelockte Fruchtfliegen aus der Falle befreien. Probieren sie aus, mit welcher Einstellung sie am erfolgreichsten sind. Versuchen Sie, die Fruchtfliegen zu fangen, bevor das Obst überreif ist und anziehender als der Lockstoff in der Falle wirkt.

#### Lockmittel:

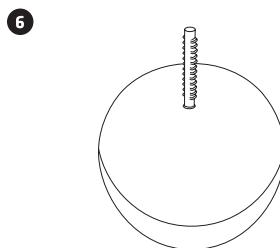
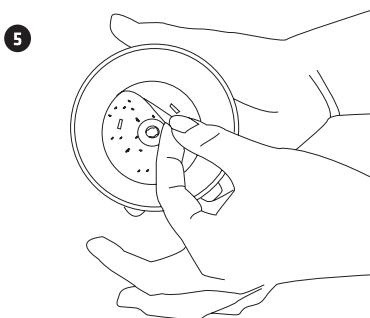
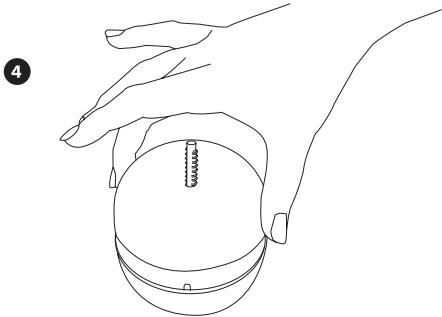
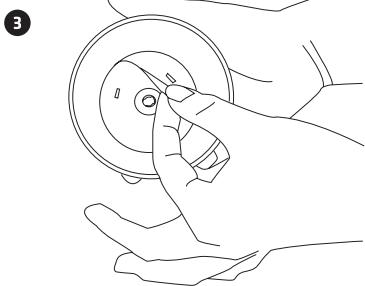
Wir empfehlen den Gardigo Obstfliegen-Lockstoff (Art.-Nr. 66651) zum Einsatz in dieser Falle. Alternativ eignen sich Apfelessig oder Rotwein, falls möglich mit etwas gärendem Fruchtsaft. Den Flüssigkeiten einfach einen Schuss Spülmittel zugeben. Das bricht die Oberflächenspannung und die Insekten können ertrinken.

#### Technische Daten:

- Maße: 9 x 10,9 x 9 cm
- Inklusive 3 Klebefolien pro Falle

**Service-Hotline:** Telefon (0 53 02) 9 34 87 88

**Ihr Gardigo-Team**



GB

## Instruction Manual

Art.-No. 666633

Status: 03/19

### Application:

1. Lift the lid and remove it from the trap. If necessary, you must turn the lid to the free-lock position by turning it slightly.
2. Fill the lower shell about halfway with liquid lure.
3. Remove the protective foil from the adhesive surface in the lid.
4. Slide the lid onto the hinge of the trap to the desired height and turn it 90 ° until it is firmly set.
5. Exchange liquid and peel off the adhesive film if a number of fruit flies have been caught. The trap comes with three adhesive sheets stacked on top of each other. Under the first adhesive film is the protective film of the second adhesive film.
6. If not used, the trap can be completely closed. Please note that the container is not waterproof. Liquid may leak during transport.

**Note:** The more the trap is opened, the more efficient the distribution the smell of the liquid lure. If the trap is only opened a little it is harder for the lure to attract the fruit flies. Try out which setting is most successful. It is also recommended set the trap up early and catch the fruit flies before the fruit is overripe and becomes more attractive than the lure in the trap.

### Liquid lures:

We recommend the Gardigo Fruit Flies Lure (Item No. 66651). Alternatively, apple cider vinegar or red wine, if possible with some fermenting fruit juice are suitable. Simply add a drop of detergent to the liquids. This breaks down the surface tension and the insects can drown.

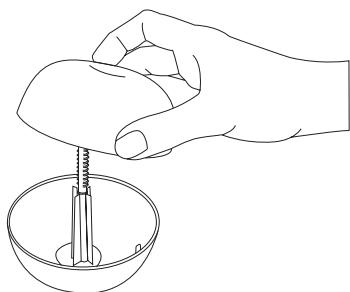
### Technical specifications:

- Dim.: 9 x 10.9 x 9 cm
- Including 3 adhesive films per trap

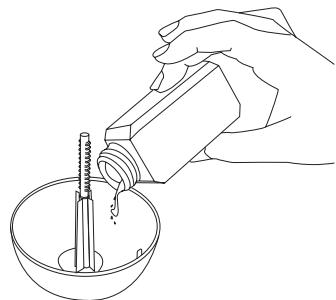
**Service Hotline:** Phone +49 (0) 53 02 9 34 87 88

**Your Gardigo-Team**

1



2



## PIÈGE POUR MOUCHES À FRUITS POMME

## TRAMPA PARA MOSCAS DE LA FRUTA EN FORMA DE MANZANA



FR

### Notice d'utilisation

Réf. 666633

Mise à jour: 03/19

#### Utilisation :

1. Soulever le couvercle et le retirer du piège. Si nécessaire, vous devez légèrement dévisser le couvercle en position de démontage.
2. Remplir à moitié la coupelle inférieure avec de l'appât.
3. Retirer le film de protection de la feuille collante dans le couvercle.
4. Remettre le couvercle sur l'axe du piège à la hauteur désirée et le visser à 90° pour qu'il tienne solidement.
5. Changer de liquide d'appât et retirer la feuille collante lorsque de trop nombreuses mouches à fruits ont été capturées. Le piège est livré avec trois feuilles collantes posées l'une sur l'autre. Sous la première feuille collante se trouve le film de protection de la feuille collante suivante.
6. Lorsqu'il n'est pas utilisé, le piège peut être complètement fermé. Veuillez noter que le récipient n'est pas étanche. Lors du transport, du liquide peut s'échapper.

**Remarque :** plus le piège est largement ouvert, plus l'odeur de l'appât s'échappe facilement ; plus les coupelles se trouvent proches l'une de l'autre, plus les mouches à fruits attirées s'échappent difficilement du piège. Essayez quel réglage vous assure le plus grand succès. Cherchez à capturer

les mouches à fruits avant que vos fruits ne blettissent et ne deviennent plus attractifs que l'appât dans le piège.

#### Appât :

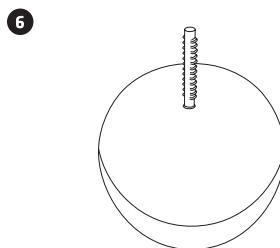
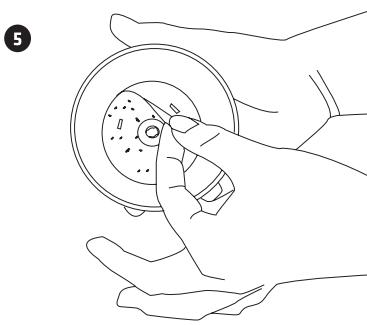
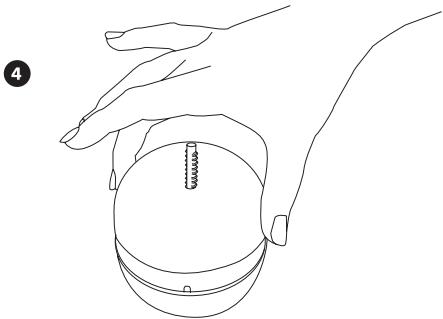
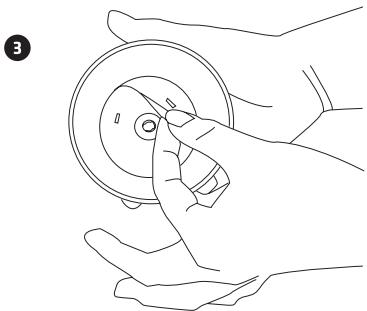
Nous recommandons l'appât pour mouches à fruits Gardigo (n° d'art. 66651) pour l'utilisation dans ce piège. Comme alternative conviennent aussi le vinaigre de cidre ou le vin rouge, si possible mélangés à du jus de fruit en fermentation. Ajouter tout simplement une goutte de liquide à vaisselle. Ceci abaisse la tension superficielle du liquide et les insectes peuvent s'y noyer.

#### Données techniques :

- Dim. : 9 x 10,9 x 9 cm
- Y-compris 3 feuilles collantes par piège

**Service :** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

#### Votre Équipe Gardigo



ES

## Manual de instrucciones

Art.-No. 666633

Estado: 03/19

### Instrucciones de uso:

- Levantar la tapa ligeramente y retirarla de la trampa. Si fuera necesario, habrá que girar la tapa levemente hasta que encaje.
- Llenar el cuenco inferior con el atrayente hasta su mitad.
- Retirar la película protectora de la superficie adhesiva dentro de la tapa.
- Bajar la tapa por la varilla a la altura deseada y girarla 90° para fijarla.
- Cambiar el líquido y retirar las películas adhesivas después de atrapar suficientes moscas de la fruta. La trampa se suministra con tres películas adhesivas apiladas una sobre otra. Debajo de la primera película adhesiva se encuentra la película protectora de la segunda película adhesiva.
- Durante el tiempo en el que no se usa, la trampa se puede cerrar por completo. Tenga en cuenta que el cuenco no es hermético. Líquidos pueden derramarse durante el transporte.

atrapar las moscas de la fruta antes de que las frutas estén demasiado maduras y empiecen a ser más atractivas que el atrayente dentro de la trampa.

### Atrayente:

Recomendamos el uso del Atrayente para Moscas de la Fruta de Gardigo (número de artículo 66651) para usarlo con esta trampa. De forma alternativa, se puede usar vinagre de manzana o vino tinto, si es posible con un poco de zumo de frutas que ya esté fermentando. Simplemente agregar un poco de detergente para platos a los líquidos. Esto rompe la tensión superficial y los insectos se pueden ahogar.

### Datos técnicos:

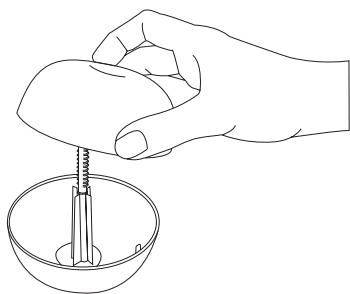
- **Dim:** 9 x 10,9 x 9 cm
- Incluye 3 películas adhesivas para trampa

**Servicio:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

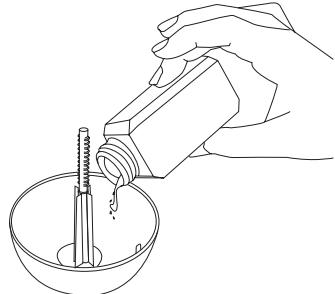
**Su Equipo Gardigo**

**Indicación:** Cuanto más abierta está la trampa, mejor se puede expandir el olor del atrayente. Cuanto más próximos están los cuencos, más difícil les resulta escapar de la trampa a las moscas de la fruta atraídas. Ensaye con el producto hasta descubrir con cuál de los ajustes tiene más éxito. Trate de

1



2



## LA TRAPPOLA PER INSETTI DELLA FRUTTA

### FRUITVLEGJESVAL APPLE



IT

#### Instruzioni per l'uso

Art.-No. 666633

Stato: 03/19

**Utilizzo:**

- sollevare il coperchio ed estrarlo dalla trappola. Se necessario, è possibile girare leggermente il coperchio in posizione di fermo.
- Riempire il guscio inferiore con l'esca fino circa la metà.
- Rimuovere la pellicola protettiva dalla superficie adesiva nel coperchio.
- Trascinare il coperchio fino all'altezza desiderata sul supporto della trappola e ruotarlo di 90 ° fino a quando non si posiziona saldamente.
- Cambiare liquido e staccare la pellicola trasparente nel caso in cui molti moscerini della frutta vengono catturati. La trappola viene consegnata con tre pellicole adesive impilate una sopra l'altra. Sotto la prima pellicola trasparente è presente la pellicola protettiva della seconda pellicola trasparente.
- In caso di mancato utilizzo, la trappola può essere completamente chiusa. Si prega di notare che il contenitore non è impermeabile. Quando viene trasportato, il liquido può fuoriuscire dalla trappola.

**Nota:** Più la trappola viene aperta, e maggiormente sarà efficace l'odore dell'esca. Più vicini saranno i contenitori, più difficile sarà per le mosche liberarsi dalla trappola. Sperimenta-

te quale delle tipologie di cattura abbia più efficacia. Cercate di catturare i moscerini di frutta prima che il frutto sia troppo maturo e più attrattivo del liquido della trappola.

**Esca:**

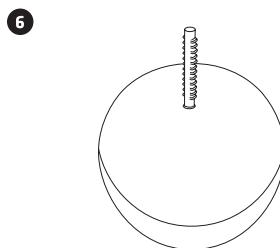
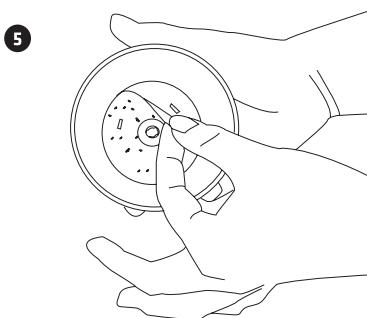
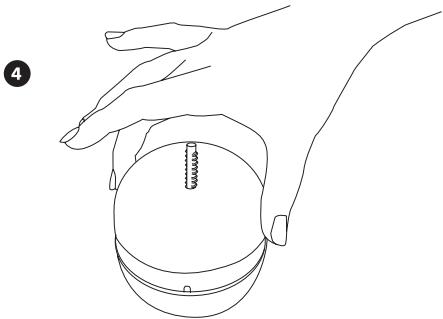
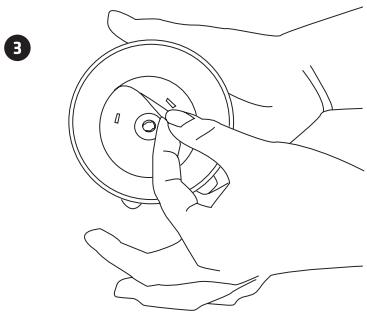
Raccomandiamo l'esca che Attrae Moscerini della Frutta di Gardigo (art.-n. 66651) per l'utilizzo di questa trappola. In alternativa, l'aceto di sidro di mele o il vino rosso sono adatti, se possibile con qualche succo di frutta fermentato. Aggiungere al liquido esca una goccia di detersivo. Questo rompe la tensione superficiale e gli insetti possono annegare.

**Dati tecnici:**

- **Dim.:** 9 x 10,9 x 9 cm
- 3 pellicole adesive incluse per trappola

**Servizio:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Il vostro Team Gardigo**



NL

## Instructies

Art.-Nr. 666633

Status: 03/19

### Aanwending:

1. Tilt u het deksel op en haalt het uit de val. Indien nodig, moet u het deksel naar de vrije vergrendelingsstand brengen door het iets te draaien.
2. Vult u de onderste schaal ongeveer halverwege met lokaas.
3. Verwijderd u de beschermfolie van het kleefoppervlak in het deksel.
4. Schuift u het deksel op de handgreep van de val naar de gewenste hoogte en draai het 90 ° totdat het stevig vastzit.
5. Vervangt u de vloeistof en verwijdert u de plakfolie als een bepaald aantal fruitvliegen is gevangen. De val wordt geleverd met drie op elkaar gestapelde zelfklevende vallen. Onder de eerste klevende film bevindt zich de beschermende film van de tweede klevende film.
6. Als de val niet wordt gebruikt, kan deze volledig worden gesloten. Houdt u er rekening mee dat de container niet waterdicht is. Tijdens het transport kan vloeistof lekken.

**Opmerking:** Hoe verder de val wordt geopend, hoe beter de geur van het lokaas kan ontsnappen. Hoe dichter de schelpen samen zijn, hoe moeilijker het is om fruitvliegen te lokken. Probeer uit met welke instelling ze het meest succesvol zijn. Probeer de fruitvliegen te vangen voordat de vrucht overrijp en aantrekkelijker is dan de lokstof in de val.

### Lokstoffen:

We bevelen, in dit geval, de Gardigo Fruitvliegen Lokstof (Art.-nr. 66651) voor gebruik aan. Als alternatief, appel azijn of rode wijn, indien mogelijk met wat vergist vruchtsap zijn geschikt. Voeg gewoon een scheutje afwasmiddel toe aan de vloeistoffen. Dit breekt de oppervlaktespanning af en de insecten kunnen verdrinken.

### Technische gegevens:

- **Afmetingen:** 9 x 10,9 x 9 cm
- Inclusief 3 zelfklevende films per val

**Service:** [service@gardigo.de](mailto:service@gardigo.de)

**Uw Gardigo-Team**



**tevigo GmbH · Raiffeisenstr. 2 D · 38159 Vechelde (Germany) · [www.gardigo.com](http://www.gardigo.com)**